

Passaggio ad un nuovo sistema di classificazione: il caso di Spagna

Transición de CIE9MC a CIE10ES en España

Dra. Cristina Sanz Sebastian

Jefe de Area de Información de Actividad Sanitaria



- **Población:** ~47.600.000
- **Organización administrative:** 17 regiones + 2 c. a
- **Sistema sanitario (SNS):** UCH, gasto público >70%
- **Reparto de competencias y organización asist:**
 - **Ministerio Sanidad:** responsabilidad coordinación y equidad del sistema. **SI-SNS.** Estadísticas nacionales e internacionales.
 - **Regiones:** asistencia sanitaria descentralizada
 - **Coordinación nacional:** CISNS. Grupos de trabajo y comisiones. CSD en 2021



Marco de desarrollo

- Aprobación del **CMBD** en 1987 por el CISNS, adopción paulatina y consolidación en los 90 como principal fuente de datos. Datos clínicos codificados en CIE9MC
- **CIE-9-MC**: clasificación de referencia en España para codificación de **datos clínicos** (diagnósticos y procedimientos) del CMBD estatal hasta 2015. Actualización cada 2 años
- **De la CIE 9 a la CIE10: ¿por qué? Necesidad de transición**
 - CIE9MC se dejaba de actualizar: plan d EEUU de dejar actualizarla y cambiar a CIE10
 - Necesidades crecientes de información
 - Opciones a transitar: **elección de CIE10MC/PCS**
- **CIE10ES (ICD10MC y ICD10PCS) es la clasificación q se adopta en España desde 2016**
 - Integra las versiones en castellano de 2 clasificaciones, una para Dx y otra para procedimientos

CIE10MC

- Ampliación del número de códigos y expansión de caracteres (hasta 7) dotan de **gran especificidad**
- Mejor caracterización del proceso
- Terminología médica **actualizada** de acuerdo con la práctica médica actual
- Adición de nuevas categorías (enf. periodo neonatal), nuevos conceptos (escala Glasgow), expansión códigos de complicaciones, etc.

CIE10PCS

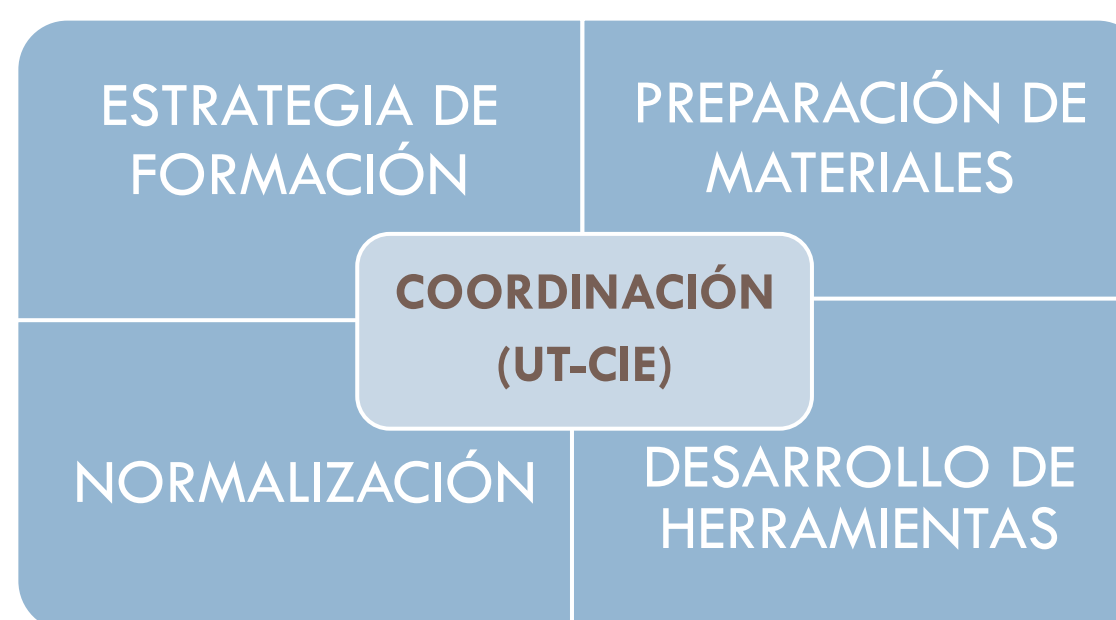
- **Exhaustividad:** único código para cada uno de los procedimientos
- **Flexibilidad:** incorporación de nuevos procedimientos
- **Terminología estandarizada:** significado único y específico para cada término.
- **Cada código tiene siempre 7 caracteres** y cada uno proporciona información específica sobre los diferentes aspectos que componen un procedimiento (sección, localización anatómica, tipo abordaje, uso dispositivos, etc.)

Plan de transición

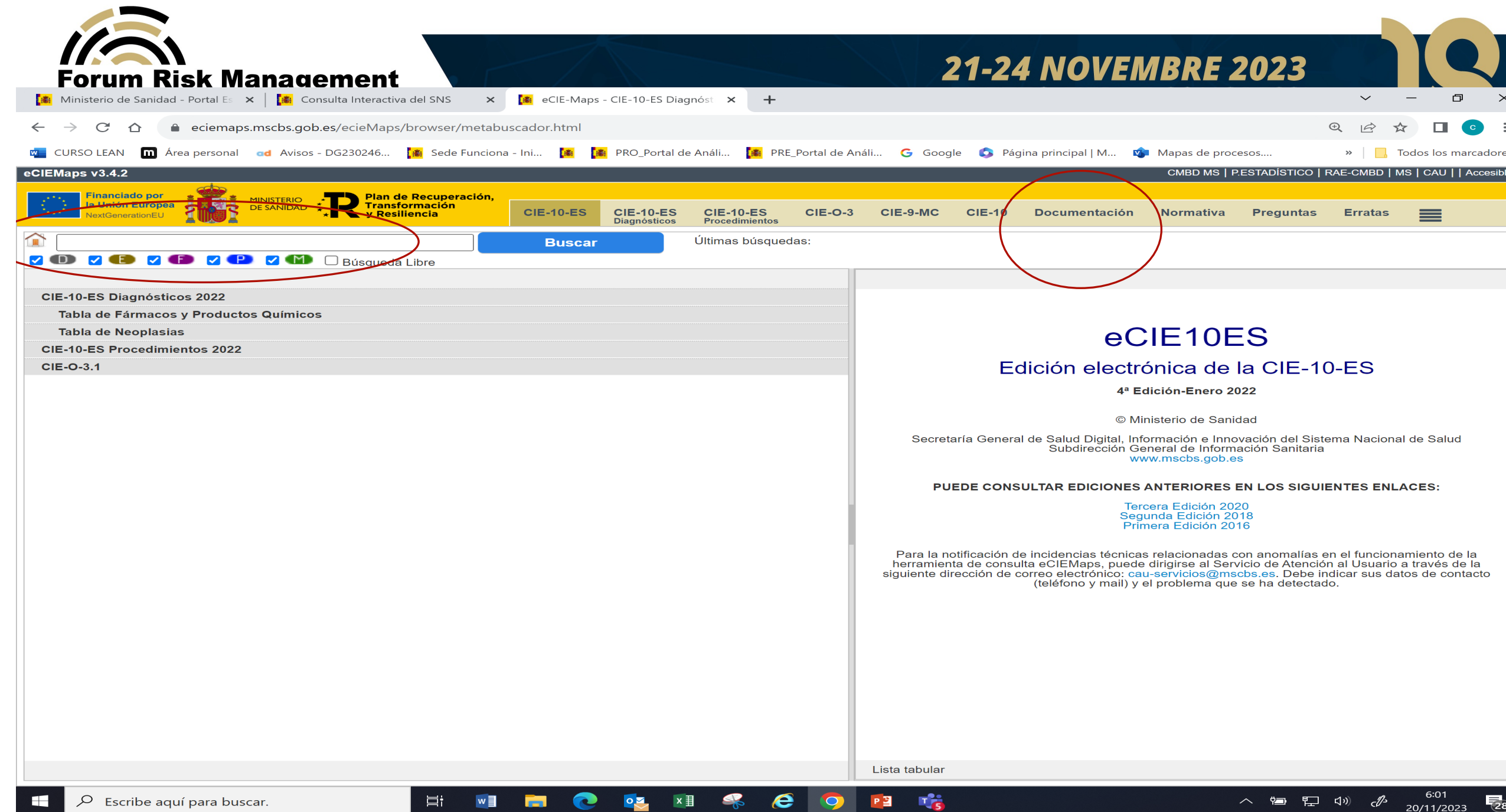


CIE10ES - **ACTUACIONES**

- **El Ministerio de Sanidad,** responsable de la normalización de los SIS, **asumió la coordinación de las actuaciones a nivel estatal**



<https://eciemaps.mscbs.gob.es/ecieMaps/browser/metabuscador.html>



Forum Risk Management **21-24 NOVEMBRE 2023**

Ministerio de Sanidad - Portal E... | Consulta Interactiva del SNS | eCIE-Maps - CIE-10-ES Diagnósi... | eciemaps.mscbs.gob.es/ecieMaps/browser/metabuscaador.html

eCIEMaps v3.4.2 CMBD MS | PESTADISTICO | RAE-CMBD | MS | CAU | Accesible

Financiado por la Unión Europea NextGenerationEU MINISTERIO DE SANIDAD Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia

CIE-10-ES CIE-10-ES CIE-10-ES CIE-O-3 CIE-9-MC CIE-10 Documentación Normativa Preguntas Erratas

Buscar Últimas búsquedas:

D E F P M Búsqueda Libre

CIE-10-ES Diagnósticos 2022
 Tabla de Fármacos y Productos Químicos
 Tabla de Neoplasias
 CIE-10-ES Procedimientos 2022
 CIE-O-3.1

eCIE10ES
 Edición electrónica de la CIE-10-ES
 4ª Edición-Enero 2022

© Ministerio de Sanidad
 Secretaría General de Salud Digital, Información e Innovación del Sistema Nacional de Salud
 Subdirección General de Información Sanitaria
www.mscbs.gob.es

PUEDA CONSULTAR EDICIONES ANTERIORES EN LOS SIGUIENTES ENLACES:
[Tercera Edición 2020](#)
[Segunda Edición 2018](#)
[Primera Edición 2016](#)

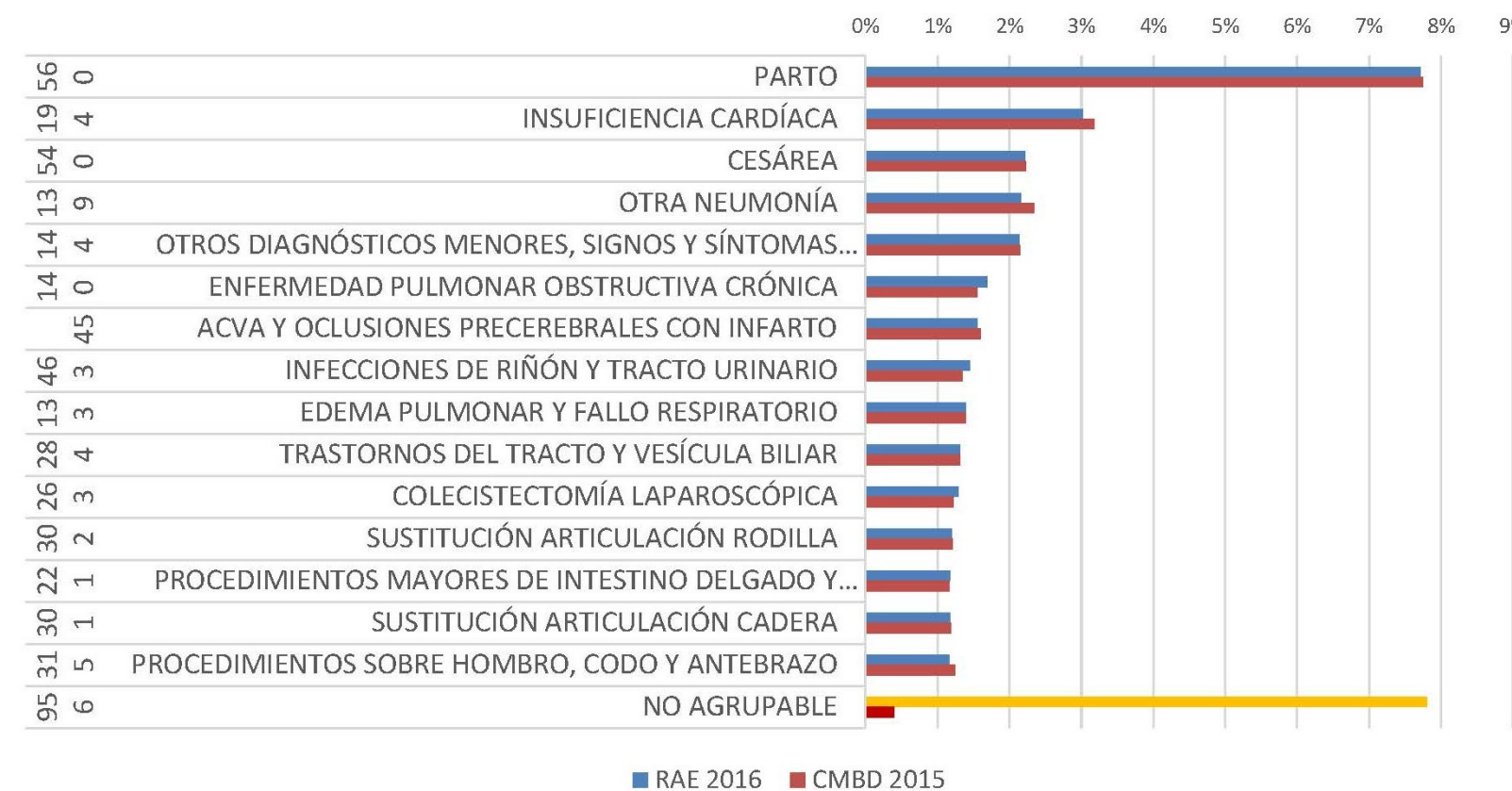
Para la notificación de incidencias técnicas relacionadas con anomalías en el funcionamiento de la herramienta de consulta eCIEMaps, puede dirigirse al Servicio de Atención al Usuario a través de la siguiente dirección de correo electrónico: cau-servicios@mscbs.es. Debe indicar sus datos de contacto (teléfono y mail) y el problema que se ha detectado.

Lista tabular

Escribe aquí para buscar. 6:01 20/11/2023

COHERENCIA CASUÍSTICA

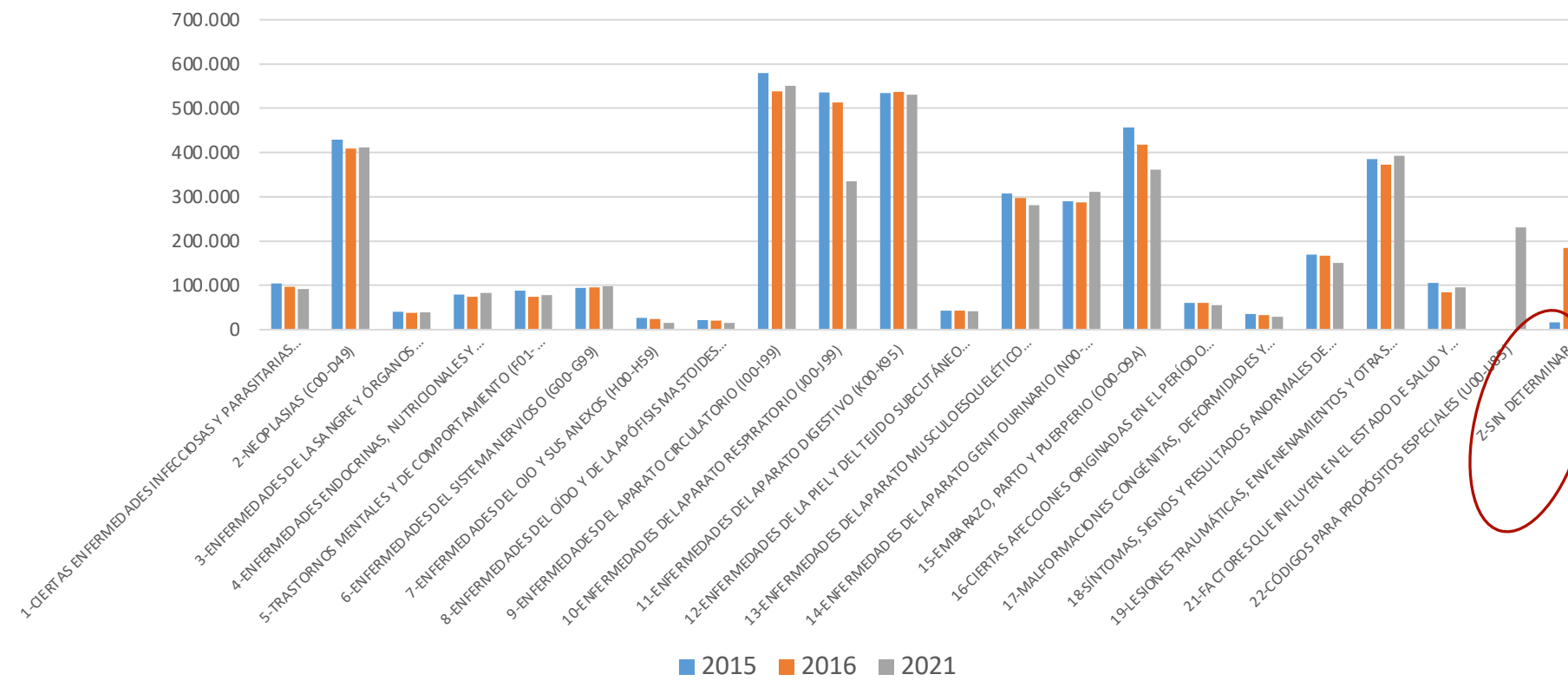
RAE 2016, SNS, Contacto Hospitalización: grupo APR-GRD



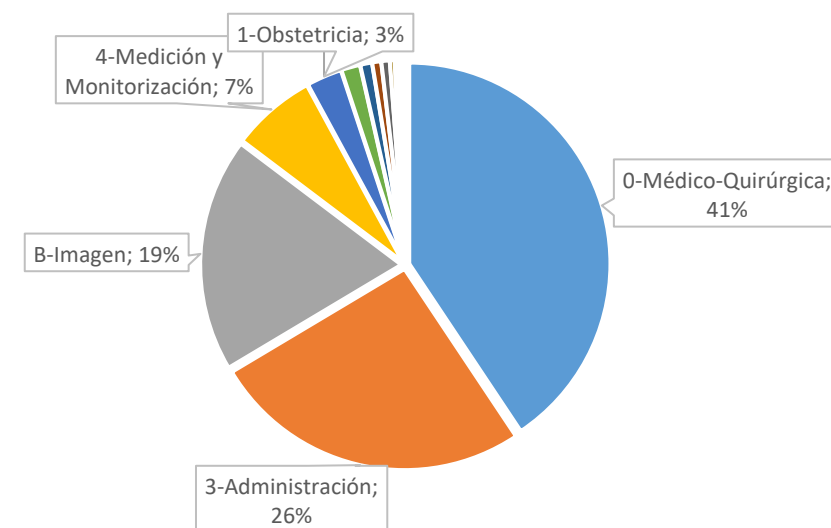
#ForumRisk18

www.forumriskmanagement.it

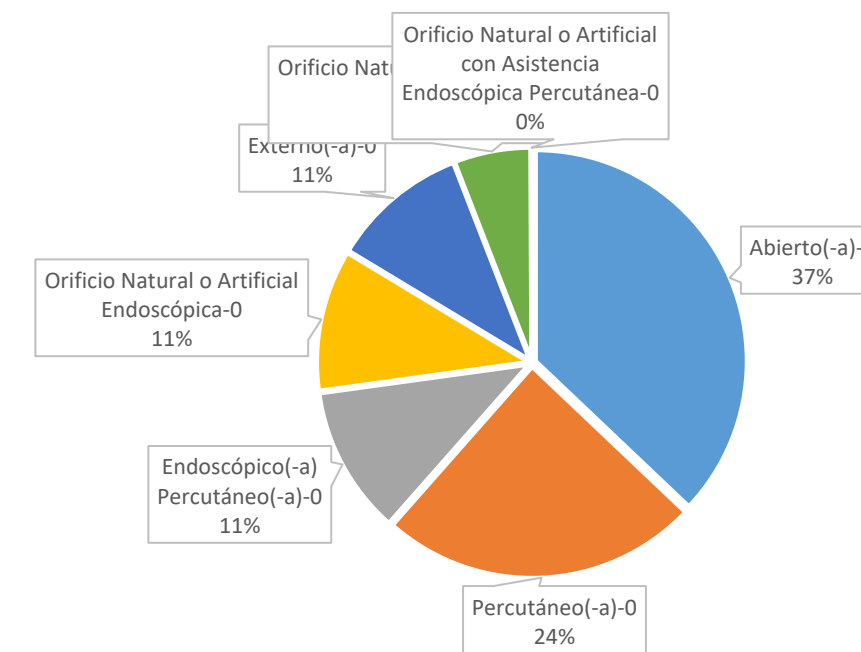
RAE-CMBD, SNS, H: CAP CIE



PCS (RAE 2022): Secciones



PCS (CMBD 2022): abordaje



Beneficios

Riqueza y especificidad de los datos / información clínica

- Se superan limitaciones de CIE9MC: insuficiencias, necesidad conversiones
- Mayor precisión en la caracterización de la morbilidad atendida y el proceso de atención
- Mejor respuesta a nuevas necesidades en diferentes ámbitos de asistencia (evaluación de servicios sanitarios, seguridad de pacientes, gestión sanitaria, investigación epidemiológica, etc.)
- Mayor capacidad para el análisis desempeño, calidad y seguridad del paciente
- Facilitar la toma de decisiones a diferentes niveles

Clasificación – actualización

- Facilidad para la incorporación de procedimientos emergentes

Armonización con BBDD internacionales

- Se supera la dificultad de interoperabilidad en ámbito internacional

Factores clave

- Consenso en el CISNS
- Respaldo normativo (Real Decreto): transición a CIE10ES y nuevo RAE-CMBD
- Estrategia de formación: formación centralizada, formación formadores
 - servicios de codificación, demandas de información
- Fecha fija: 1 enero 2016. Solo se aceptaron registros codificados con CIE10ES. Solicitud de retraso de fecha
- Herramienta de ayuda a la codificación (Eciemaps), mapeos
- Compromiso de todos los implicados para tener datos de calidad



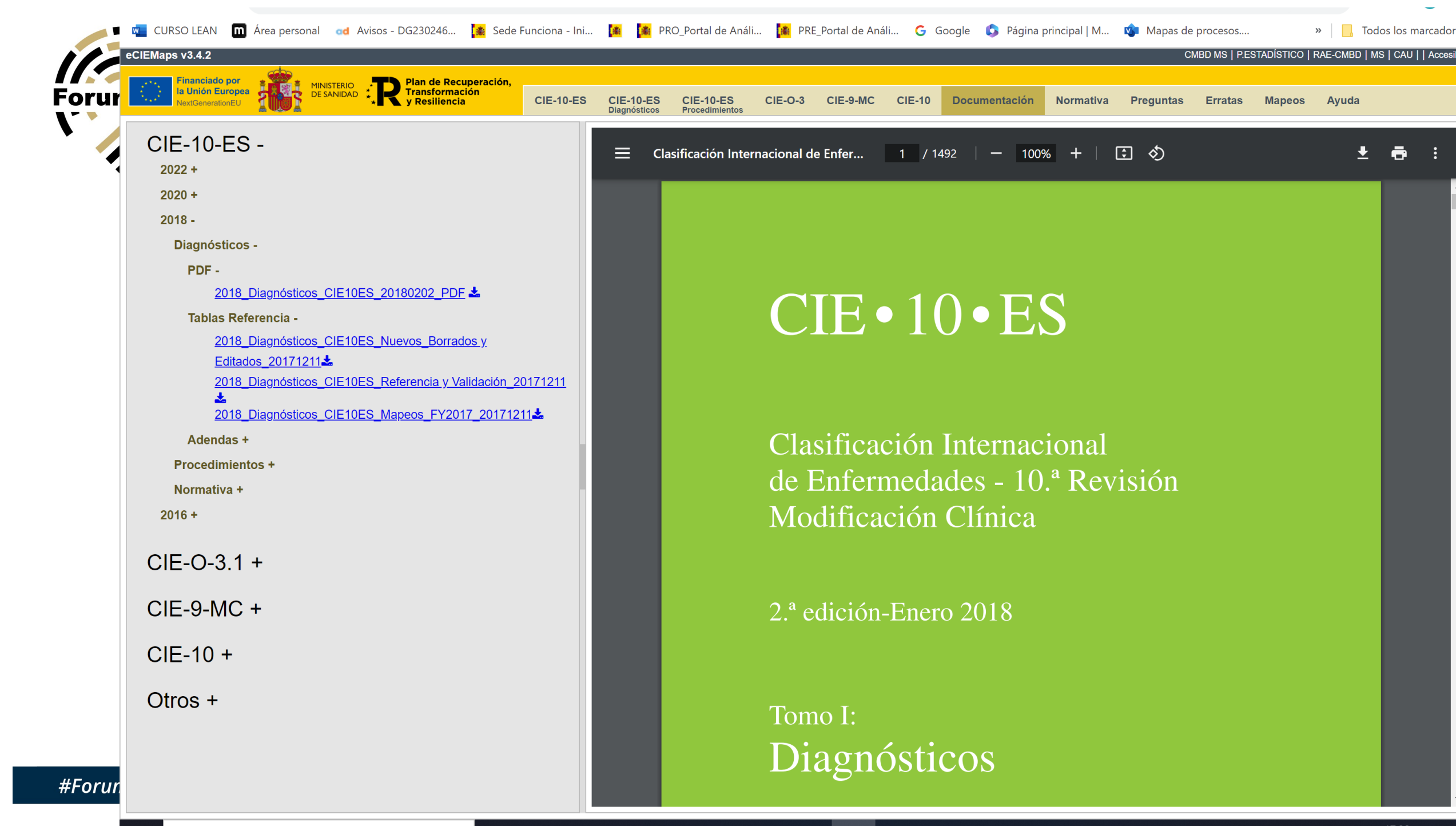
Grazie mille
Muchas gracias

csanzs@sanidad.gob.es

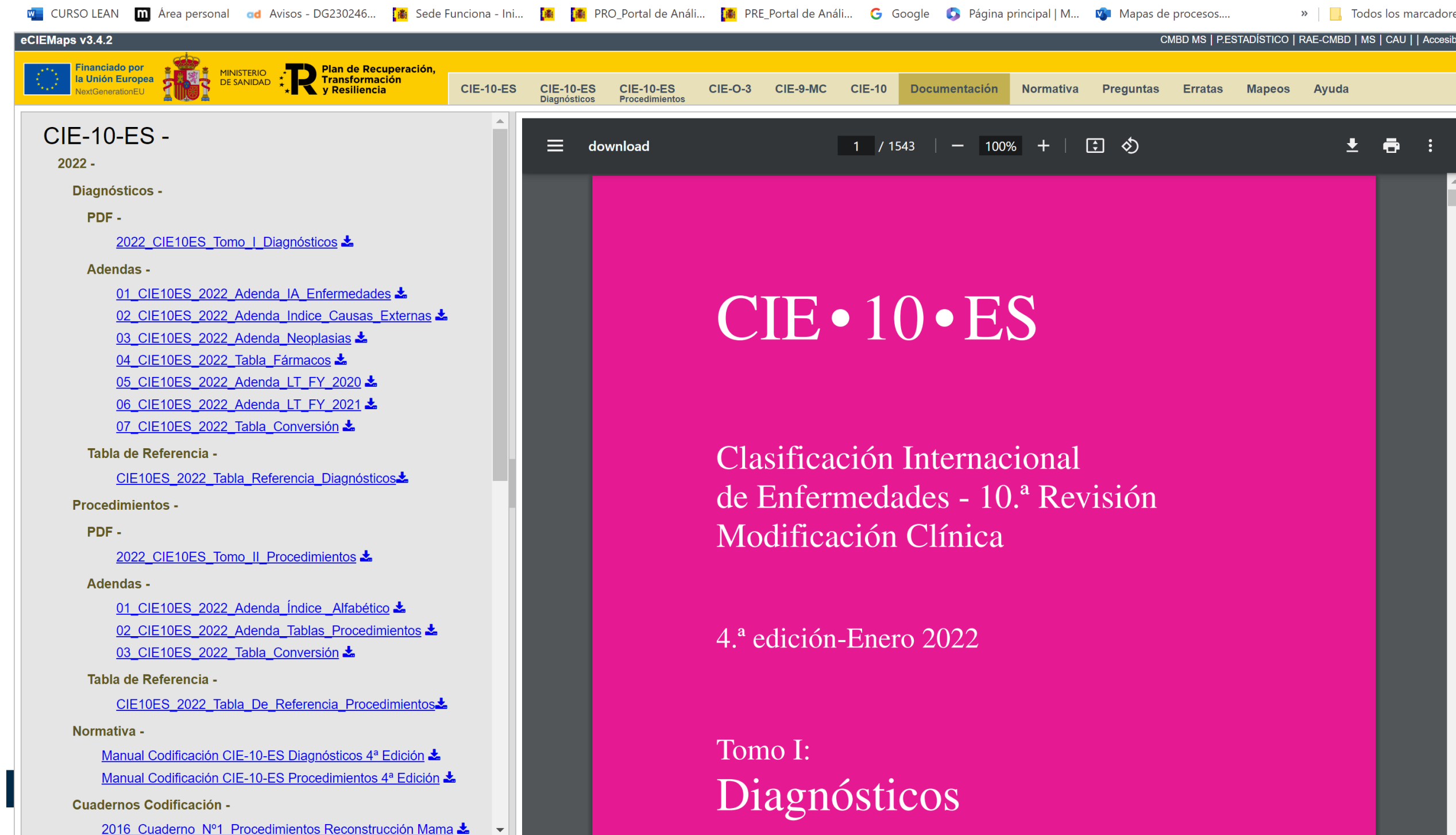


Plan de transición

- Se diseñó un plan de transición en cuya primera fase se llevó a cabo **la traducción al castellano y validación de los materiales de la ICD-10-CM y de ICD-10-PCS**
- Una vez validados los primeros materiales y obtenidos los permisos de uso, se acordó una agenda de trabajos para la transición a la CIE10 en España, la cual, aprobada por **el Consejo Interterritorial el 21 de marzo de 2013**, fijaba como **fecha de implantación el 1 de enero de 2016**
 - Es la clasificación de referencia para la codificación clínica y el registro de morbilidad a partir del 1 de Enero de 2016.
 - **MARCO ESTRATEGICO: RAE Y CIE10 ES -RD 2016, Los conocimientos actuales, las nuevas necesidades de información y la coyuntura de desaparición de la CIE-9-MC han justificado la implantación simultánea del nuevo modelo de datos y la nueva clasificación**



The screenshot displays the eCIEMaps v3.4.2 web application interface. The browser's address bar shows the URL 'CMBD MS | PESTADÍSTICO | RAE-CMBD | MS | CAU | | Accesible'. The application header includes the Forum logo, the text 'Financiado por la Unión Europea NextGenerationEU', the 'MINISTERIO DE SANIDAD' logo, and the 'Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia' logo. A navigation menu contains links for 'CIE-10-ES', 'CIE-10-ES Diagnósticos', 'CIE-10-ES Procedimientos', 'CIE-O-3', 'CIE-9-MC', 'CIE-10', 'Documentación', 'Normativa', 'Preguntas', 'Erratas', 'Mapeos', and 'Ayuda'. The main content area is split into two panes. The left pane, titled 'CIE-10-ES -', contains a tree view with expandable sections: '2022 +', '2020 +', '2018 -', 'Diagnósticos -', 'PDF -' (with a link to '2018_Diagnósticos_CIE10ES_20180202_PDF'), 'Tablas Referencia -' (with links to '2018_Diagnósticos_CIE10ES_Nuevos_Borrados.y Editados_20171211', '2018_Diagnósticos_CIE10ES_Referencia y Validación_20171211', and '2018_Diagnósticos_CIE10ES_Mapeos_FY2017_20171211'), 'Adendas +', 'Procedimientos +', 'Normativa +', and '2016 +'. Below these are 'CIE-O-3.1 +', 'CIE-9-MC +', 'CIE-10 +', and 'Otros +'. The right pane shows a document viewer for 'Clasificación Internacional de Enfer...' with a page indicator '1 / 1492' and a zoom level of '100%'. The document content is on a green background and reads: 'CIE • 10 • ES', 'Clasificación Internacional de Enfermedades - 10.ª Revisión Modificación Clínica', '2.ª edición-Enero 2018', and 'Tomo I: Diagnósticos'. A '#Forum' hashtag is visible in the bottom left corner of the screenshot.



The screenshot shows a web browser displaying the eCIEMaps v3.4.2 interface. The main content area features a large pink graphic with the following text:

CIE • 10 • ES

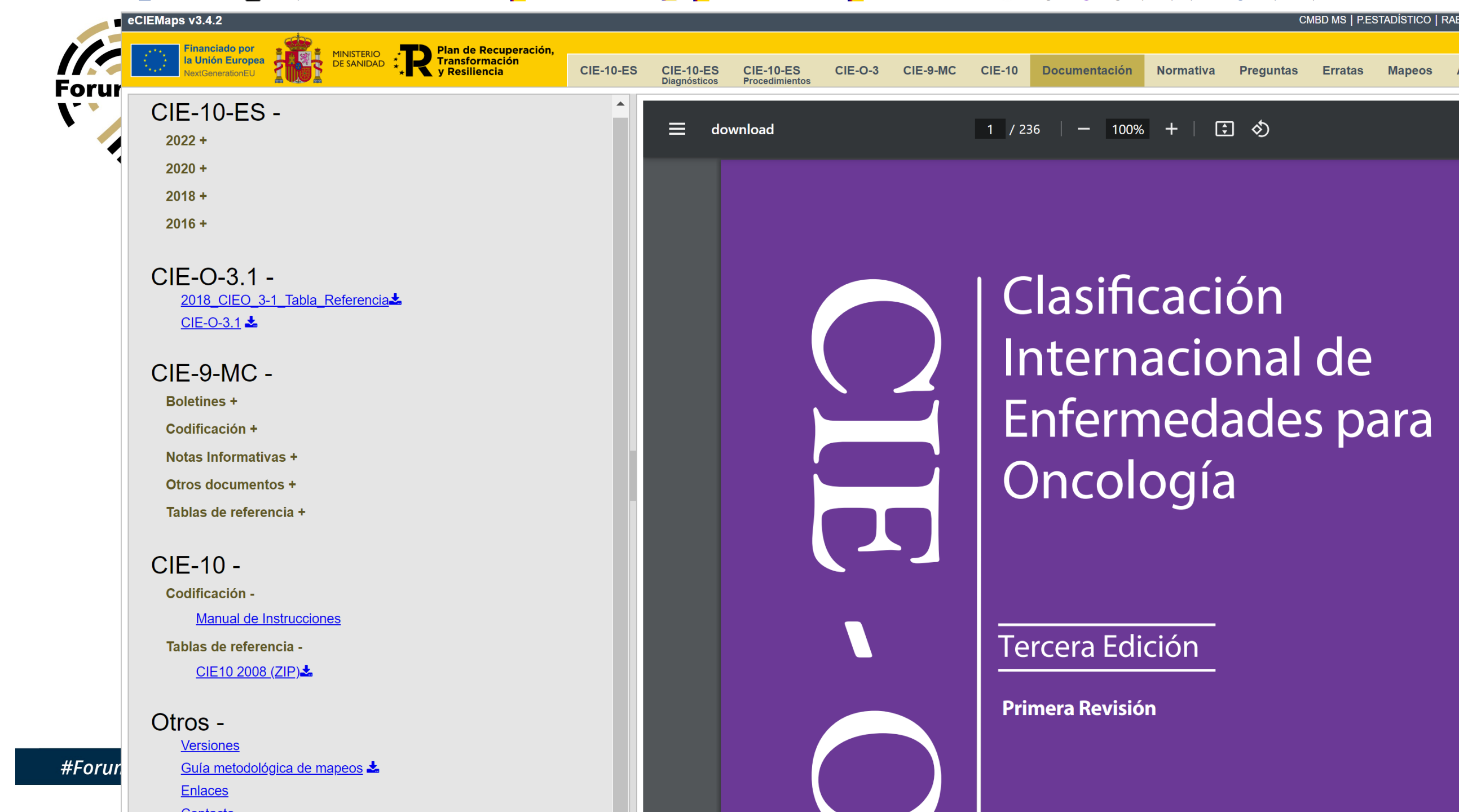
Clasificación Internacional de Enfermedades - 10.^a Revisión
 Modificación Clínica

4.^a edición-Enero 2022

Tomo I:
Diagnósticos

The left sidebar of the website lists various document categories and links, including:

- Diagnósticos - PDF - [2022_CIE10ES_Tomo_I_Diagnósticos](#)
- Adendas - [01_CIE10ES_2022_Adenda_IA_Enfermedades](#), [02_CIE10ES_2022_Adenda_Indice_Causas_Externas](#), [03_CIE10ES_2022_Adenda_Neoplasias](#), [04_CIE10ES_2022_Tabla_Fármacos](#), [05_CIE10ES_2022_Adenda_LT_FY_2020](#), [06_CIE10ES_2022_Adenda_LT_FY_2021](#), [07_CIE10ES_2022_Tabla_Conversión](#)
- Tabla de Referencia - [CIE10ES_2022_Tabla_Referencia_Diagnósticos](#)
- Procedimientos - PDF - [2022_CIE10ES_Tomo_II_Procedimientos](#)
- Adendas - [01_CIE10ES_2022_Adenda_Indice_Alfabético](#), [02_CIE10ES_2022_Adenda_Tablas_Procedimientos](#), [03_CIE10ES_2022_Tabla_Conversión](#)
- Tabla de Referencia - [CIE10ES_2022_Tabla_De_Referencia_Procedimientos](#)
- Normativa - [Manual Codificación CIE-10-ES Diagnósticos 4ª Edición](#), [Manual Codificación CIE-10-ES Procedimientos 4ª Edición](#)
- Cuadernos Codificación - [2016 Cuaderno N°1 Procedimientos Reconstrucción Mama](#)



The screenshot shows the 'eCIEMaps v3.4.2' website. The top navigation bar includes logos for the European Union, the Spanish Ministry of Health, and the 'Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia'. The main menu contains categories like 'CIE-10-ES', 'CIE-10-ES Diagnósticos', 'CIE-10-ES Procedimientos', 'CIE-O-3', 'CIE-9-MC', and 'CIE-10'. The 'Documentación' tab is active, displaying a list of documents on the left and a document viewer on the right. The viewer shows the cover of the 'Clasificación Internacional de Enfermedades para Oncología', Tercera Edición, Primera Revisión. The cover features the text 'CIE-O' vertically and 'Clasificación Internacional de Enfermedades para Oncología' horizontally. The viewer interface includes a 'download' button, page navigation (1 / 236), and zoom controls (100%).

Conclusiones de primeros resultados -7 AÑOS

- los patrones de casuistica de 2016 permiten reconocer la actividad habitual
- Los patrones de 2015 y 2016 son bastante similares en la modalidad de hospitalizacion
 - Quedan ya identificados algunos aspectos en la cumplimentacion de determinadas variables y algunas incidencias en el comportamiento del agrupador APR a analizar

Hacia la CIE10 – Criterios selección

- Sistema integrado de codificación de diagnósticos y procedimientos
- Actualización regular de los sistemas de clasificación de acuerdo con los avances en la práctica clínica
- Que permita la armonización de los datos en comparaciones internacionales
- La garantiza la normalización con base en la existencia de material, guías de uso, documentación y referentes normativos y de formación para codificadores

Decisión - CIE10MC/PCS

Precisa, Flexible y Estable

- Diagnósticos : ICD9CM 14.315 ICD10CM 69.099
- Procedimientos : ICD9CM 3.838 ICD10-PCS 71.957
- Clasificación y materiales de libre uso Autorización traducción y uso (FY2011)
- Experiencia previa CIE9MC

Actualizaciones

Normativa

Unidad de Referencia

Marco de desarrollo

- Aprobación del **CMBD** en 1987 por el CISNS, adopción paulatina y consolidación en los 90 como principal fuente de datos. Datos clínicos codificados en CIE9MC
- **CIE-9-MC** (modificación clínica de la Clasificación Internacional de Enfermedades 9.a Revisión) ha sido la Clasificación de referencia en España para codificación de **datos clínicos** (diagnósticos y procedimientos del CMBD estatal hasta 2015).
- **De la CIE 9 a la CIE10: ¿por qué? Necesidad de transición**
 - **La CIE9MC se dejaba de actualizar:** plan d USA (Era conocido que desde 2011 la CIE-9-MC se dejaba de actualizar en Estados Unidos, donde tenían previsto cambiar a la CIE10).
 - **Limitaciones de CIE9MC: insuficiencias, necesidad conversiones**
 - Uno de los pocos países q no usaba la CIE10 – dificultad **interoperabilidad** en ámbito internacional. Armonizacion internacional
 - **Opciones a transitar: elección de CIE10MC/PCS; se adopta en España la CIE10ES**

#ForumRisk18

CIE10ES es la clasificación q se adopta en España. Integra las versiones en castellano de 2 clasificaciones, una para Dx (ICD10MC) y otra para procedimientos (ICD10PCS)



www.forumriskmanagement.it

CONCLUSIONES Y RETOS

VER CHARLA MAL EN
FORO. IMPACTO
PANDEMIA

- Estrategia salud digital, comisión salud digital – grupos trabajo CT-RAE y UT-CIE
- Espacio europeo datos
- INTEROPERABILIDAD
- Codificación automática URG
- **Inteligencia artificial para uso CIE10ES**
- **Integración con HCE**
- **NUEVA APP ECIEMAPS SERVICIO CLOUD**

Para terminar

- Processo complesso de cambio de SIS
- Coordinación y compromiso de todos los implicados
- Formación – curva de aprendizaje
- Herramientas de ayuda a disposición
- 1 enero de 2016 – mantener fecha



EVALUACION POST-IMPLANTACION
GRAFICO N pANDEMIA
AUDITORIA CODIFICACION 2023

- a
- b

-a
-b

-a
-b

Proyectos complementarios

Modelo predictivo RAE-CMBD

- Contexto de transición y posible incertidumbre
- Objetivo
 - Disponer de información
 - Validar la información disponible
- En ejecución
- Fases:
 - Modelización 2010-2014
 - Validación en 2015
 - Predicción Indicadores del RAE-CMBD 2016, 2017
 - Validación de datos RAE 2016 con el modelo

Estimación pesos y costes de APR-GRD en el SNS

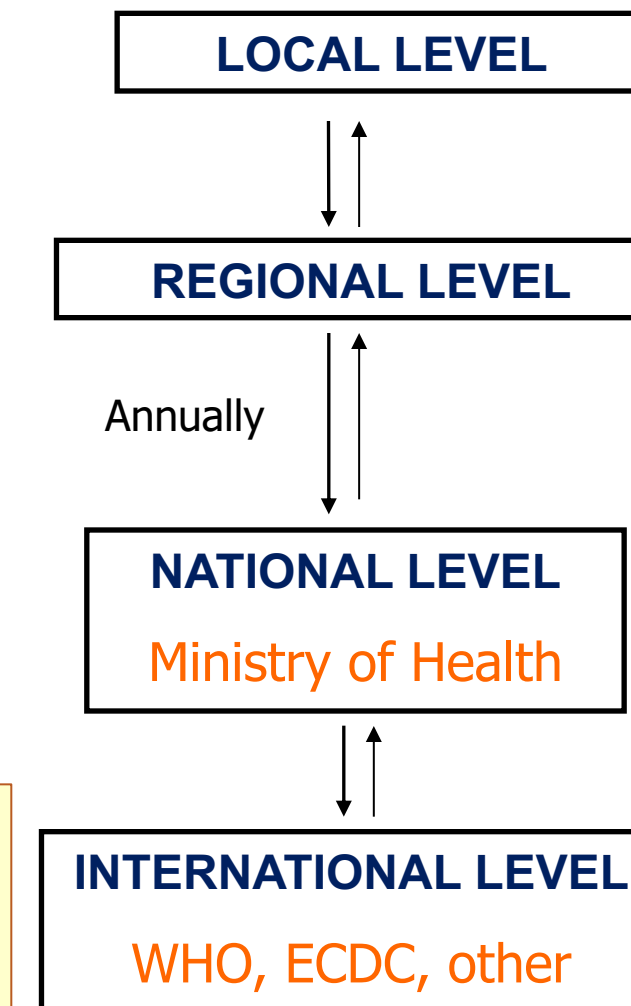
- Experiencia de año 2015
- Nuevo ejercicio estimación con CMBD 2014 y 2015

Monitoring of NIP performance

Immunisation coverage. Algorithm for reporting

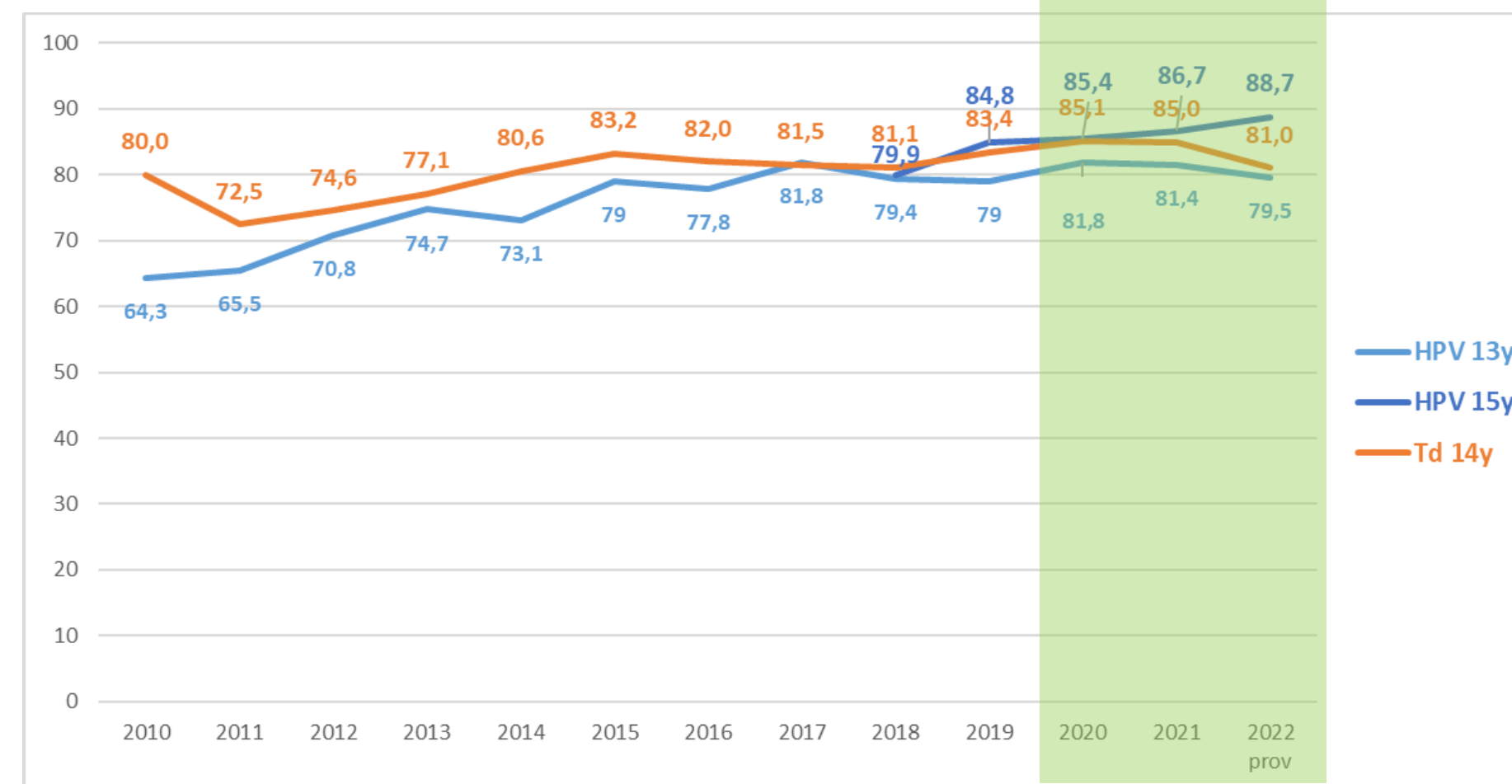
- ❑ **Since 1990 (ICNHS agreement)**
 - Common coverage indicators
 - Need to establish individualized registries for each vaccine administered at regional level
 - Main variables to be recorded
 - MoH: Data collection and analysis
- ❑ **Current situation:**
 - Gathering of information from the Regions aggregated twice a year.
 - No national IIS and great heterogeneity of regional registries/information systems.

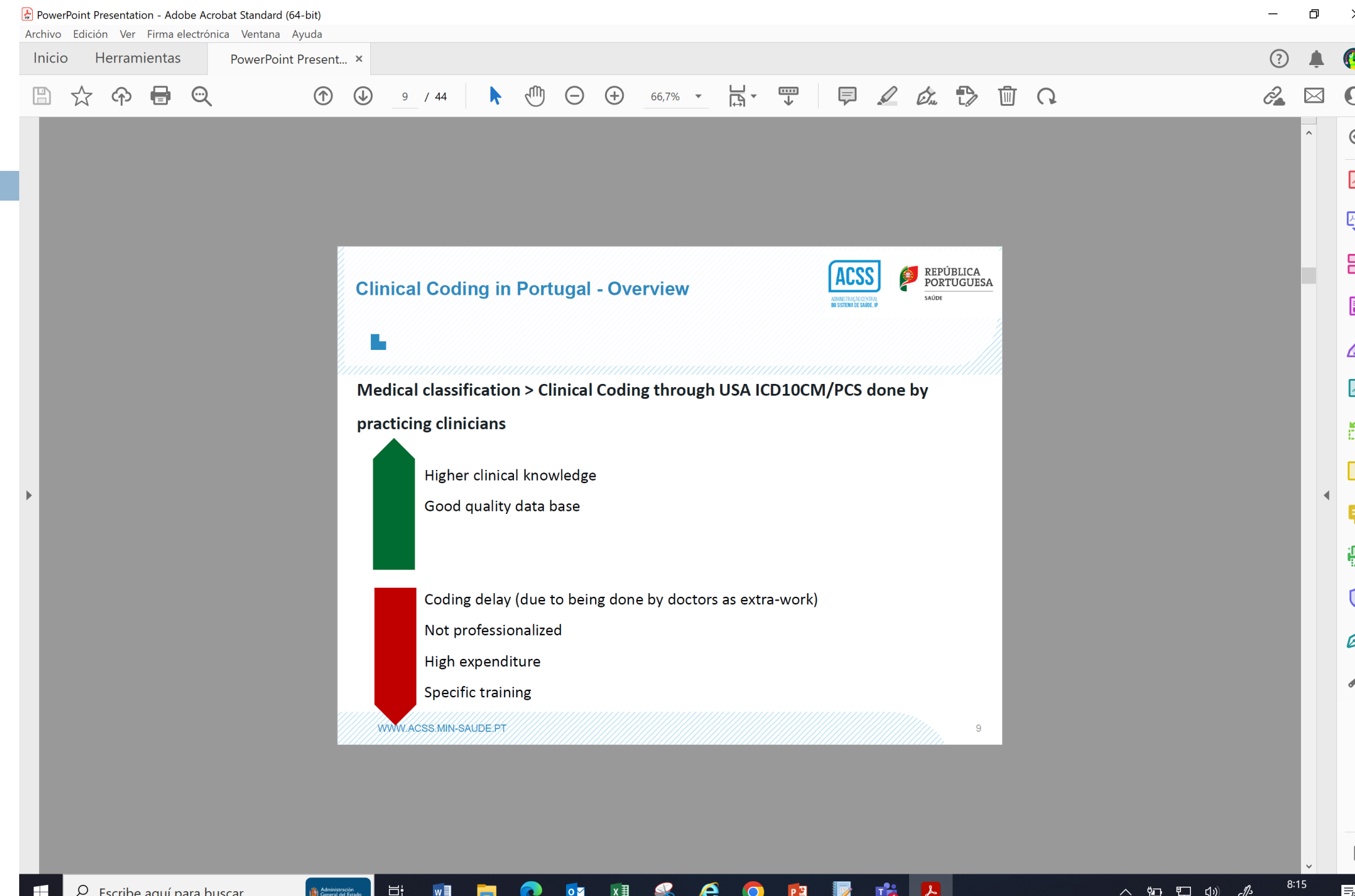
National IIS for COVID-19 immunisation monitoring (REGVACU)
 Importance of having real time quality information on vaccines administered for proper **monitoring and adjustment of immunisation programme.**



Immunisation coverage adolescents
 HPV girls and Td. Spain 2009-2022_{prov}

27





PowerPoint Presentation - Adobe Acrobat Standard (64-bit)
 Archivo Edición Ver Firma electrónica Ventana Ayuda

Inicio Herramientas PowerPoint Present... x

9 / 44 66,7%

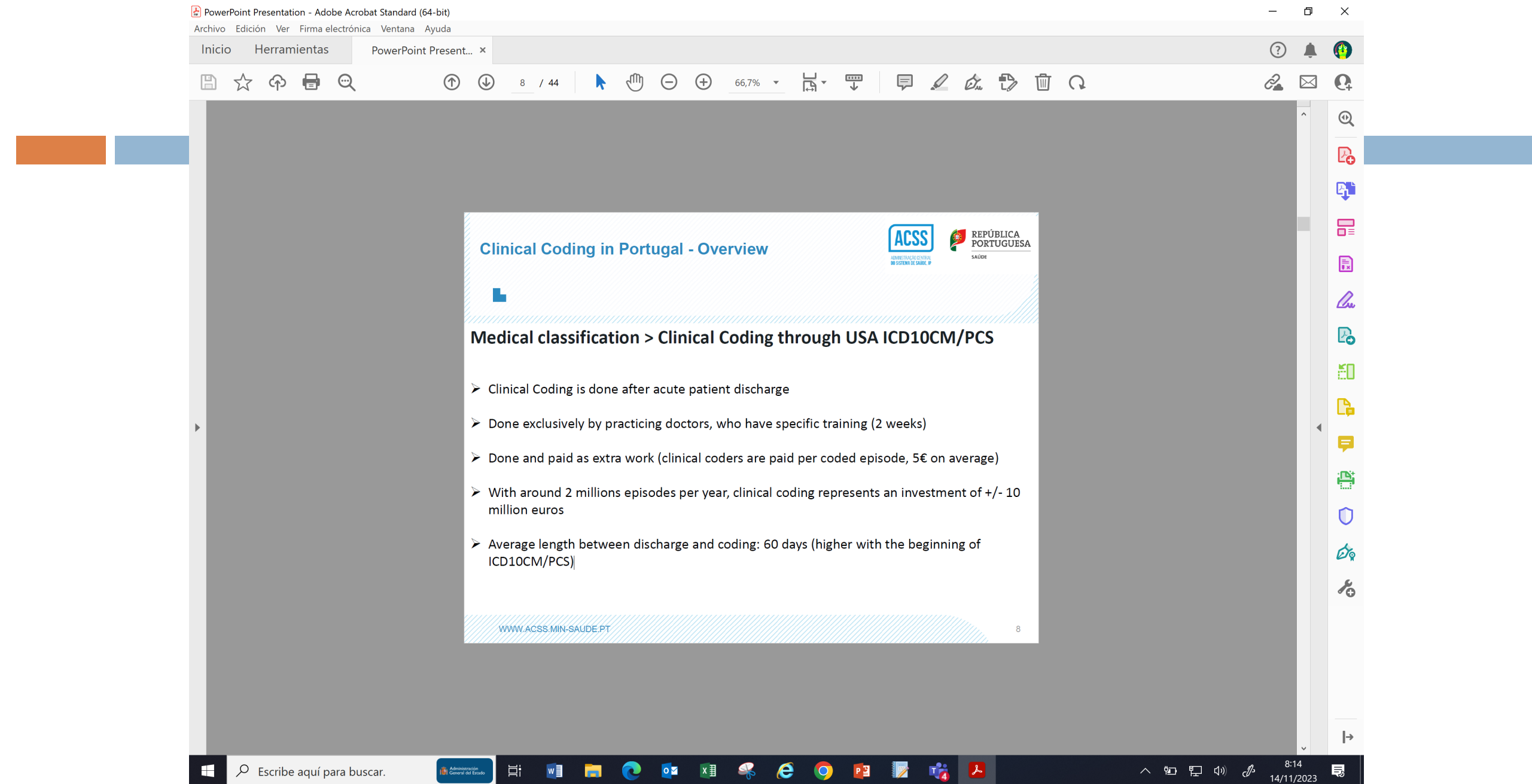
Clinical Coding in Portugal - Overview

ACSS REPÚBLICA PORTUGUESA
 SISTEMA NACIONAL DE SAÚDE

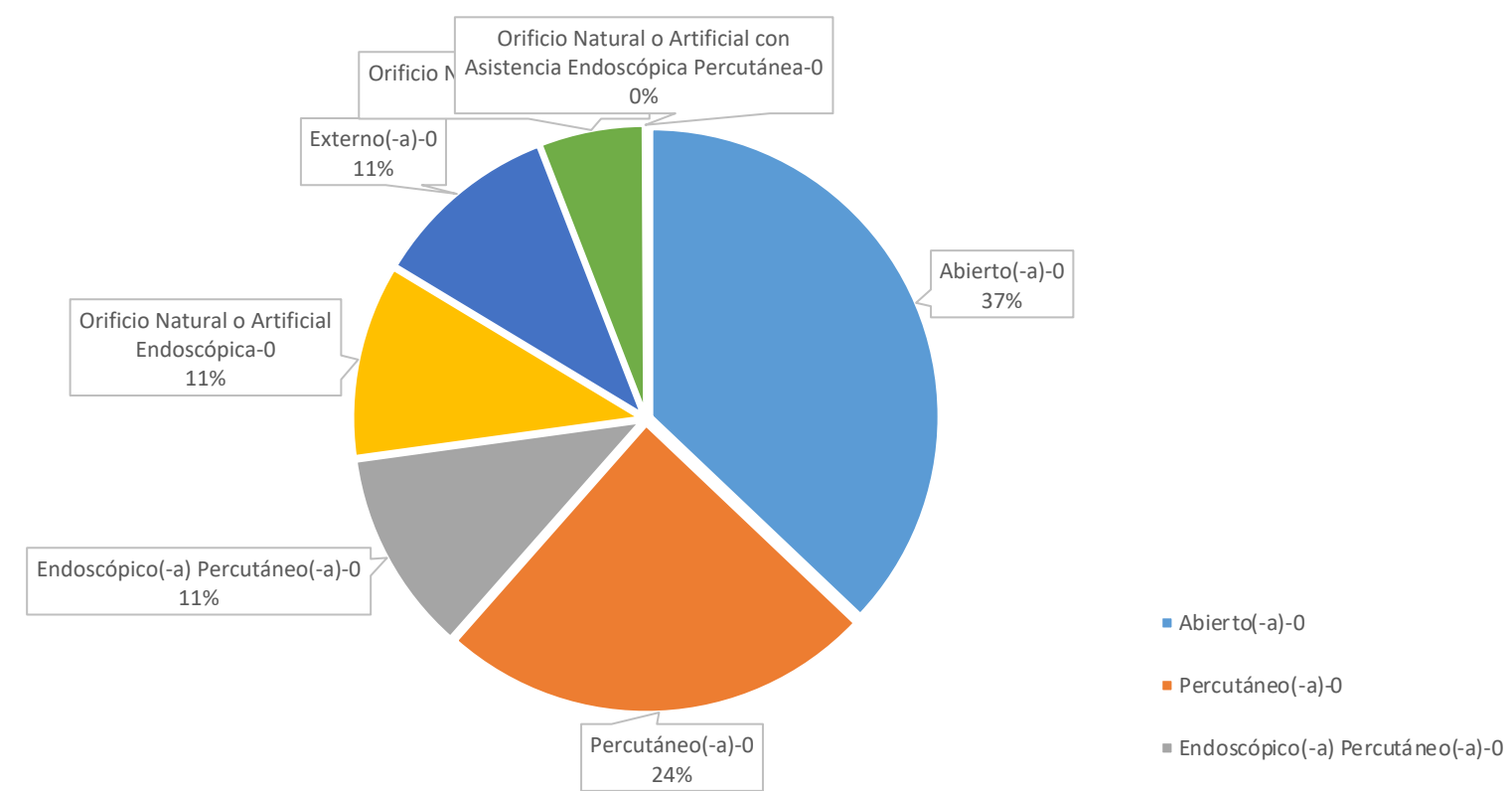
Medical classification > Clinical Coding through USA ICD10CM/PCS done by practicing clinicians

- Higher clinical knowledge
- Good quality data base
- Coding delay (due to being done by doctors as extra-work)
- Not professionalized
- High expenditure
- Specific training

WWW.ACSS.MIN-SAUDE.PT



PCS (CMBD 2022): abordaje



Formacion

- On line: plataforma operativa
- Presencial: formacion de formadores, talleres monográficos

• Materiales

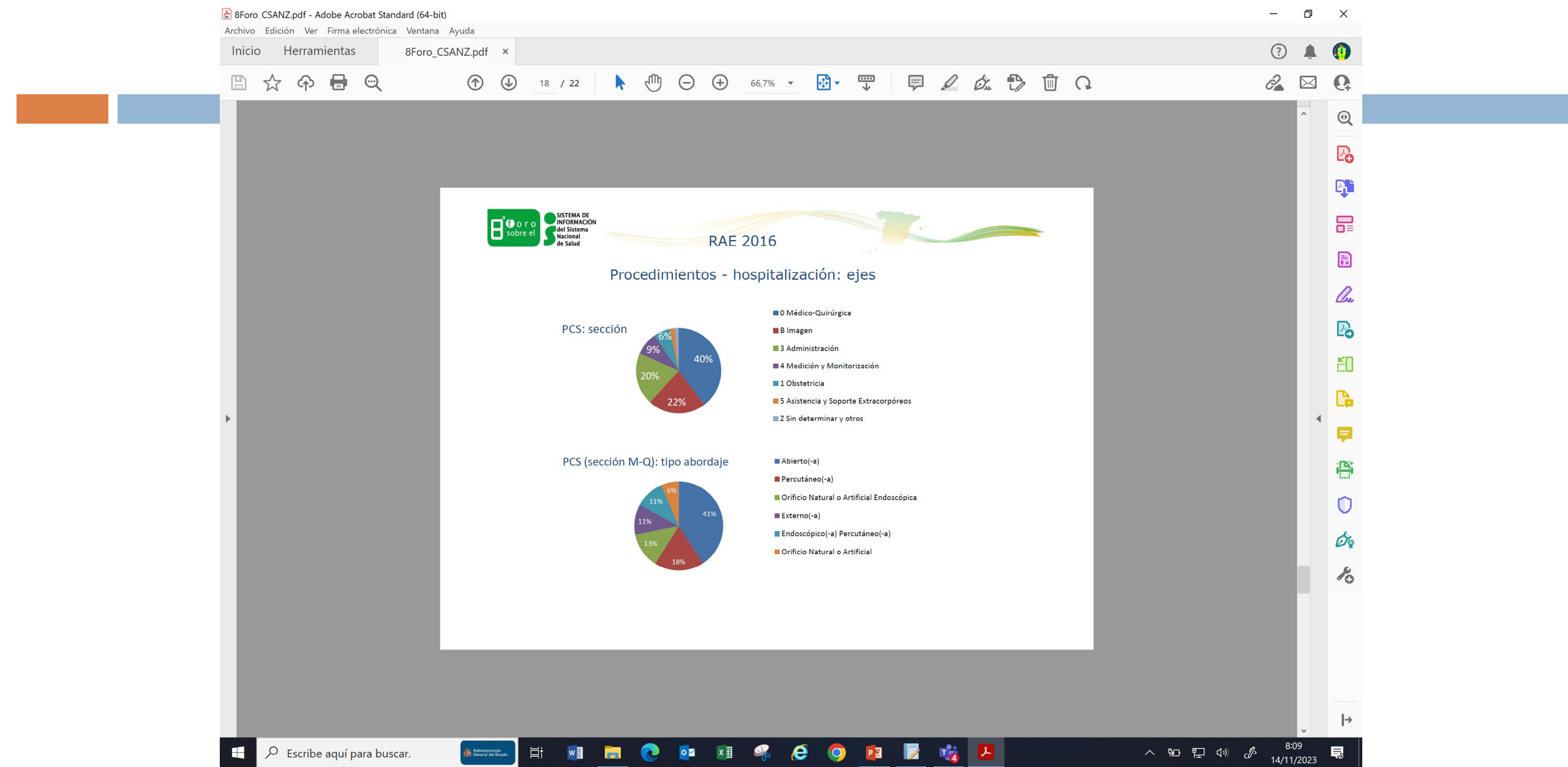
- CIE10ES 1a edicion diagnosticos y procedimientos
- Tablas de referencia de diagnosticos y procedimientos: en fase de validacion. Incorporan cambios de codigos de adendas USA y marcadores de validacion
- Tabla de referencia de CIE0: disponible con descriptores a 7o caracter con grado diferenciacion e inmunofenotipo
- Tablas de conversion: pendientes

• Normalizacion

- Manuales de codificacion de diagnosticos y procedimientos 2018: practicamente terminados
- Cuadernos de codificacion: revision y consenso

Yo modelo clase RAE: EVOLUCION

- CMBD
- Transición en 2016: a CIE10 y RAE (nuevas variables, modalidades –URG–, ámbitos, privado, LE)
- Problemas transición: dificultad primeros años, dificultad HRR (a coste 0), pandemia
- Estrategia Salud Digital, 2021: objetivos
- Acortar tiempos ciclo información, ahora (en 2023) ciclo 2022
- Normalizar: servidor terminologías, instrucciones
- Coordinar mas con CT, eroom, OBJETIVOS, CCAA
- Info publica accesible
 - PE
 - Icmbd Y ENARA
 - Cesion microdatos: a todos, tb SSCC
 - Espacio Nacional Datos, oficina del dato (Comité Editorial)



Ventajas: riqueza y precisión de la información clínica

- Los códigos de Dx la CIE-10-ES tienen una estructura alfanumérica; sus 69.823 códigos, frente a los 14.025 que tenía la CIE-9-MC, la dotan de una **gran especificidad**
- La terminología ha sido revisada de acuerdo con la práctica clínica actual.
- Con la ampliación en el número de códigos y la expansión de caracteres (hasta 7) se ha ganado en **nivel de detalle para caracterizar la morbilidad y el proceso de atención.**
- También se han añadido **nuevas categorías** (enfermedades del periodo neonatal, por ejemplo), se han incorporado nuevos conceptos (infradosificación, escala del coma de Glasgow, etc.) y se han expandido códigos, como por ejemplo en complicaciones, diferenciando complicaciones intraoperatorias postoperatorias. Algunas enfermedades, como es el caso de la diabetes, han sido revisadas para adoptar los criterios de la Asociación Americana de Diabetes. Muchos códigos incluyen lateralidad (derecha versus izquierda) y también permiten clasificar la gravedad y la complejidad de ciertas afecciones. Los códigos de lesiones facilitan conocer el tipo de contacto por el que acude el paciente (lesión actual, cuidados posteriores, etc.). También se identifican los trimestres del embarazo en los códigos obstétricos.

Ventajas: riqueza y precisión de la información clínica

- Los códigos de Procedimiento
- que se integra en la CIE-10-ES, este es totalmente independiente de los diagnósticos. Con 71.974 códigos, también
- alfanuméricos, su construcción se basa en un sistema multiaxial.
- Cada código tiene siempre 7 caracteres y cada
- uno proporciona información específica sobre los diferentes
- aspectos que componen un procedimiento (sección,
- localización anatómica específica, tipo de abordaje, uso
- de dispositivos, entre otros). Cada posición dentro del
- código tiene el mismo significado dentro de cada sección
- (médico-quirúrgica, obstétrica, imagen, medicina nuclear,
- salud mental. . .), incluso, en la medida de lo posible, también
- entre secciones. La clasificación es exhaustiva y data

- ▶ **Formación en una codificación más específica, exhaustiva y de mayor volumen.**
- ▶ **Curvas de aprendizaje – pérdida de productividad**
- ▶ **Mayores requerimientos documentales para clínicos**
- ▶ **Adaptación de sistemas de información – recuperación series**
- ▶ **Reorganización procesos – dedicación recursos**
- ▶ **RAE (CMBD)**
 - ❑ Responder a **nuevas necesidades** en diferentes ámbitos de atención sanitaria (seguridad paciente, evaluación servicios sanitarios, investigación epidemiológica, gestión clínica, planificación, etc.)
 - ❑ Mejorar capacidad de **análisis**
 - ❑ Facilitar **toma decisiones** a diferentes niveles

Delitti in materia di violazione del diritto d'autore (Art. 25-novies, D.Lgs. n. 231/2001) [articolo aggiunto dalla L. n. 99/2009]

- Messa a disposizione del pubblico, in un sistema di reti telematiche, mediante connessioni di qualsiasi genere, di un'opera dell'ingegno protetta, o di parte di essa (art. 171, legge n.633/1941 comma 1 lett. a) bis)
- Reati di cui al punto precedente commessi su opere altrui non destinate alla pubblicazione qualora ne risulti offeso l'onore o la reputazione (art. 171, legge n.633/1941 comma 3)
- Abusiva duplicazione, per trarne profitto, di programmi per elaboratore; importazione, distribuzione, vendita o detenzione a scopo commerciale o imprenditoriale o concessione in locazione di programmi contenuti in supporti non contrassegnati dalla SIAE; predisposizione di mezzi per rimuovere o eludere i dispositivi di protezione di programmi per elaboratori (art. 171-bis legge n.633/1941 comma 1)
- Riproduzione, trasferimento su altro supporto, distribuzione, comunicazione, presentazione o dimostrazione in pubblico, del contenuto di una banca dati; estrazione o reimpiego della banca dati; distribuzione, vendita o concessione in locazione di banche di dati (art. 171-bis legge n.633/1941 comma 2)
- Abusiva duplicazione, riproduzione, trasmissione o diffusione in pubblico con qualsiasi procedimento, in tutto o in parte, di opere dell'ingegno destinate al circuito televisivo, cinematografico, della vendita o del noleggio di dischi, nastri o supporti analoghi o ogni altro supporto contenente fonogrammi o videogrammi di opere musicali, cinematografiche o audiovisive assimilate o sequenze di immagini in movimento; opere letterarie, drammatiche, scientifiche o didattiche, musicali o drammatico musicali, multimediali, anche se inserite in opere collettive o composite o banche dati; riproduzione, duplicazione, trasmissione o diffusione abusiva, vendita o commercio, cessione a qualsiasi titolo o importazione abusiva di oltre cinquanta copie o esemplari di opere tutelate dal diritto d'autore e da diritti connessi; immissione in un sistema di reti telematiche, mediante connessioni di qualsiasi genere, di un'opera dell'ingegno protetta dal diritto d'autore, o parte di essa (art. 171-ter legge n.633/1941)
- Mancata comunicazione alla SIAE dei dati di identificazione dei supporti non soggetti al contrassegno o falsa dichiarazione (art. 171-septies legge n.633/1941)
- Fraudolenta produzione, vendita, importazione, promozione, installazione, modifica, utilizzo per uso pubblico e privato di apparati o parti di apparati atti alla decodificazione di trasmissioni audiovisive ad accesso condizionato effettuate via etere, via satellite, via cavo, in forma sia analogica sia digitale (art. 171-octies legge n.633/1941).

[Torna all'inizio](#)